Notes on Collocations or Word Clusters in E4VPA (lexical / grammatical / aesthetic collocations)

What is a collocation?

A collocation is two or more words that often go together. These combinations just sound "right" to a native English speaker, who uses them all the time. On the other hand, other combinations may be unnatural and just sound "wrong" – even if the meaning would seem the same.

Compare, for example, the following:

- \diamond to watch a movie [\checkmark] vs to look at a movie [\times]
- A ancient monuments [✓] vs antique monuments [×]
- ♦ opera house [✓] vs opera home [×]
- ♦ home theatre [✓] vs house theatre [×]
- ♦ performing arts [✓] vs performative arts [×]

How to learn collocations

- treat collocations as single blocks of language, think of them as individual blocks and learn strongly support, not "strongly" + "support";
- when you learn a new word, write down other words that collocate with it (remember rightly, remember distinctly, remember vaguely, remember vividly);
- Iearn collocations in groups that work for you e.g. you could learn the by topic or by a particular word;
- ♦ you can find information on collocations (often in bold) in any good dictionary
 – both monolingual and bilingual as well as on <u>www.wordreference.com</u>;
- ♦ you can also find specialised dictionaries of collocations, such as the Oxford Collocations Dictionary (2001), the MacMillan Collocations Dictionary (2010) and <u>www.ozdic.com</u>

Types of collocations

There are several different types of collocations made from combinations of items from the various word-classes – being they lexical or grammatical. Some of the most common types are:

- A adv + adj
 A absolutely stunning
 a bound bound
- Adj + n
 → fine arts; still life; rave reviews
- n + n => box office; action movie
- ♦ n + v ⇒ This novelist wrote more than thirty books.
- $\mathbf{v} + \mathbf{n} \Rightarrow$ to perform a song



- v + preposition => to apply for; to depend on; to focus on; to deal with; to result in; to result from; to be composed of; to listen to
- adj + preposition => interested in; dependent on; independent from; consistent with; responsible for
- Iinking expressions according to / in accordance with / on the basis of; as well as; as well; such as; due to / because of; in order to; so far



N.B.: Metaphors and metonymies, as well as phrases containing sound repetition, such as alliteration or paronomasia, are referred to as **AESTHETIC COLLOCATIONS**:

- ♦ blue Monday
- ✤ black Friday
- \blacklozenge the golden age
- ✤ to make a mistake
- \diamond to face facts

2